

玄奘到印度

中國歷史故事

小學高年級及初中適用

玄奘

朱澤甫編輯

陳鶴琴
陳選善
主編



世界書局發行

中國歷史故事叢刊編輯大意

目的	2.	3.	4.	5.	內容	2. 1.	3. 4.	5. 4.	2.	體裁	5. 4. 3. 2.
研究民族過去的經濟生活，來改善我們現代的經濟生活；	研究民族過去的文物制度，來創造我們現代的文物制度；	研究民族過去的發展過程，來了解我們民族今後應走的方向；	研究民族過去失敗的因果，來指導我們做人立國的方針；	研究民族過去奮鬥的精神，來激發我們的民族意識，加強我們救國的信念。	不替皇帝一家說話，要替人民大眾說話；不替英雄個人捧場，要說團結合作的力量；	不搬出陳舊古董，要和現實有密切連繫；不注意朝代改換，要注意社會的發展；不僅僅回憶過去，要做我們現代的借鏡。	用淺近的文字，引起『容易懂容易記』的興趣；	用完整的故事，引起『讀了再讀』的興趣；用生動的圖畫，引起『看了再看』的興趣；用問題的討論，引起『想了再想』的興趣；用詩歌的練習，引起『唱了再唱』的興趣。			

中華民國三十年一月新一版

中國歷史故事叢刊（二四）

玄奘到印度

版權所有 翻印必究

主編者

陳鶴琴
陳選善

編輯者

朱澤甫

發行人

陸高誼

排印者

世界書局

發行所

世界書局

玄奘到印度

唐朝時候，中國有一個非常偉大的旅行家，那就是玄奘和尚。他由唐朝的都城長安出發，向西北經過現在的甘肅和新疆北部，由中央亞細亞，蔥嶺一帶轉道到印度，差不多繞行印度一週，又轉回新疆南部，再經甘肅回到陝西長安。由唐朝貞觀三年（六二九）出發到貞觀十九年（六四五）回來，完成了前後十七年的偉大旅行。

玄奘，我們小孩們，都叫他唐僧。唐僧的名字，是從西遊記上看來的。那一個小孩不知道西遊記的唐僧，到西天去取經，並且還跟着孫行者，豬八戒，沙悟淨一班人呢？但西遊記是一部神話小說，那裏面寫的，都是一些想像的故事，根本沒有那許多神怪的事實。現在，我們要講的是真正的唐僧——玄奘的故事。這一定是大家都願意知道

的。

一 玄奘的少年時代

玄奘，是出家的名字。因爲他精通印度佛學中的經藏，律藏，論藏，所以也有稱他做唐三藏的。他本來的姓名叫做陳禕。他的祖先是陳留人。後來遷居到洛陽。他父親的學問很好，玄奘是他父親的第四個兒子。他和他的二哥長捷，一同在洛陽淨土寺出家。他出家的時候，只有十三歲，這一年恰好有老和尚講經，他一面聽講，一面看書，就都能瞭解。同學們看他天真活潑，便請他昇座開講，他學着老和尚的模樣，講得一點也不差，同學們都很敬佩。玄奘的聰明，從小就可以看出來了。

那時做和尚的，一定要有官家發的文憑，不能由自己作主。就在

玄奘出家的那一年，官家出了招和尚的廣告，在洛陽寺大考。主考的官是大理卿鄭善果。善果看見玄奘也來報名投考，便問他道：

「你今年幾歲了？」

他回答：

「今年一十三。」

再問他：

「你姓什麼叫什麼名字？」

他回答：

「俗名叫陳禕，

法名叫玄奘。」

問：

「你是什麼地方的人氏？」

答：

「世居陳留縣，
遷居到洛陽。」

善果說：

「我勸你還是還俗罷！悶在
小廟裏有什麼自由呢？」

他說：

「廟小乾坤大，
天高日月長。」

善果看他對答如流，口才很
好，就又問道：

「那麼，你出家究竟想幹些



什麼呢？」

玄奘很有抱負的說：

「領悟如來意，

增大佛門光。」

善果非常嘉獎他的志向，所以特別取了他做和尚。並且向他的同事稱讚玄奘，說：「念經是很容易的，有佛的風骨的人却很難得。我看玄奘年紀雖然輕，志向却很遠大，將來一定是佛門了不得的人材。」這話，後來果然是實現了。

隋朝末年，隋煬帝無道，天下大亂，玄奘和他的哥哥便一同跑到長安。長安也不太平，就又跑到四川。那時四川比較安定，從各地跑來許多有名的和尚，但論起學問來，還要算年輕的玄奘的學問最深哩！所以他的聲名就漸漸大起來了。

二 立志留學

玄奘的學問愈深，懷疑的問題也愈多。研究經典罷，經典多是翻譯的，有些譯得不好，反而看不明白。和名師討論罷，師父又有師父，師徒相傳，分出派別，見解都不一樣。玄奘覺得要懂得佛教的真理，只有到佛教的聖地——印度（那時叫做天竺）去留學。下一番苦工夫學習學習，才有造就。所以他說：「做學問的人，應該到處討教，拘守在一個地方，是沒有進步的。」

那時唐朝剛剛統一天下，禁止百姓出國。所以雖也有人起過這樣的念頭，但都不敢實行。玄奘和別人不同，他有決心，他有志氣，他想做的事，他一定要做，什麼力量都阻止不住他，官家禁止出國的命令是不能約束他的。他的哥哥不肯讓他去，他便私下和一個商人結

伴，從三峽搭了一條民船，沿江逃走了。一直逃到荊州（現在湖北武陵縣）天皇寺。這是唐朝貞觀三年（六二九年）的事情，他才二十六歲哩！

玄奘在荊州住不多久，再由荊州經過相州秦州（現在甘肅天水縣）蘭州（甘肅皋蘭縣）涼州（甘肅泰安縣），都沒有住多久，一直到了瓜州（現在甘肅安西縣）。再要向北走五十里，便是玉門關了，是出國的最後一道關口。這時，玄奘所騎的馬也死了，原來跟隨的兩個小和尚，因為不能吃苦，早就離開了。後面官家派來的探子，也追上來了，探子的公事寫着：

「有個和尚，

名叫玄奘，

欲到西天，

任意徜徉，
所到州縣，
捉來有賞。
儲款以待，
決不說謊。」

瓜州的州官李昌，就私

下拿着這封公事來見玄奘，

說：「師父不是玄奘麼？」玄奘啞口不好回答。李昌說：「師父要照實說才好，弟子可以想法子。」玄奘便照實告訴了，李昌讚嘆說：「師父決心西遊，光大佛法，我爲師父毀却文書。」說着就當玄奘面前，真的把文書毀掉了。玄奘又驚又喜。口念「阿彌陀佛」，感謝李昌。只聽李昌催促着說：「師父要快點走，否則要來不及出關了。」



玄奘聽了李昌的話，急忙向玉門關跑去。

正在沒命奔跑，忽然迎面碰着一個胡人。那胡人見了玄奘的相貌，很是恭敬，自願受戒爲弟子。玄奘也想有個同伴，便答應了他。胡人弄來許多食物水菓，送給玄奘。第二天又約了一個老胡人來拜見玄奘，並且牽着一匹瘦弱的老馬。小胡人說：「這位老翁，來去伊吾國，有三十幾次了，西方的路線，他很熟悉，所以我特地請他同來。」老胡人說：「西方的路徑非常險惡，又沒有水草，只有五烽有水，但要在晚上才可以偷水，倘若一被發覺，就只有死。便是伴侶很多，還容易走失，何況師父只有單身匹馬，無人照料，怎麼可以走呢？請自家打量，不要把性命當着兒戲。」玄奘說：

「我爲求佛法，

發願到西方，

不到婆羅門（就是印度），

決不回故鄉。

人生只一死，

死即進天堂。

怕死千萬死，

不怕死一場，

寧肯葬沙漠，

不肯死禪房。」

老胡人看他意志這樣堅決，便改換口氣，接着他的詩再做了兩

句，以壯他的形色，說道：

「單身連匹馬，

越走越健康。」

「師父！別遲延了，請跨上我的老馬罷！這馬往返伊吾國，已經十五次了，牠認識西方的途徑哩！」

「阿彌陀佛」，玄奘很歡喜的上了馬。老胡人也很歡喜的禮拜而別。小胡人終究脫不了俗氣，本來約好和玄奘到西方去的，剛走出關口，就半途而廢，真是罪孽深重。現在就剩玄奘單身匹馬，向前進發了。

三 一路上的千辛萬苦

玄奘出了玉門關，走了八十里，到了第一烽。正在下馬喝水，忽然飄來一箭。過一會兒，又是一箭。玄奘知道是給守烽的看見了，連忙大聲叫道：「我是京師來的和尚，要到西天去取經，請你們不要射我。」玄奘被帶到烽上，經過解說以後，烽官很敬重他，便開了烽門

放他過去了。到了第四烽，又遇到同樣的情形，烽官王伯隴明瞭玄奘的志願以後，非常慇懃的留他住了一夜，備了許多好吃的東西，又用大皮囊，裝滿了清水。送給玄奘，此外還送他幾匹好馬。勸他不要經過第五烽，「因為那裏的烽官最壞，萬一被他扣留起來，性命一定難保。要躲開第五烽須繞道經過八百里的沙漠。望師父一路平安，好好保重。」

玄奘謝了烽官王伯隴的好意，便另找新路走了。走了百把里，就遇到大沙漠，沙漠中沒有水草，遠遠近近有骷髏折劍一類東西，大概是古代戰士的遺跡。走了半天，口渴得很，取下皮囊喝水。因為皮囊太重，一個不小心，打翻了皮囊，預備走千里路的飲水，現在是半滴也不留了。這時玄奘眼見一片沙漠，茫茫無邊，又迷了路，很想回去。但仔細一想，我已經發誓在前：

「寧可向前送死，

不可退後貪生，

寧可在沙漠中創造天堂，

不可在小廟裏進入地獄。」

玄奘想到這裏，勇氣百倍，跨上了馬，揚起鞭子，一路向前跑去。跑了一天，沒有水喝。跑了一天，沒有水喝。跑了三天，仍然沒有水喝。一直跑了五天，還是沒有一滴水沾喉。這時玄奘渴得不得了，眼裏也已經出火，頭也暈了，身也軟了，再也不能前進一步了，連人帶馬倒在沙漠中，眼看就要死了。忽然半夜過後，涼風吹來，好像洗了一個冷水澡一樣，渾身舒服。人馬都起來了，繼續向前走。走不多久，馬忽然變了方向，拉牠不住。竟走到一處，青草清水，處處在望。這認識途徑的老馬憑着牠的記憶力，救了玄奘和牠自己。玄奘

就在這青草清水的地方休息了一整天，又走了兩天，方走出沙漠，到了伊吾國（就是現在新疆的哈密）。

從伊吾到高昌，路上走了六天。極受高昌王的優待。高昌王非常恭敬玄奘，苦苦留他在高昌說法，不許西行。玄奘因爲違反他本來的志願，便實行絕食，三天不吃不喝，到了第四天，國王也受了感動，不再留了。於是兩人結拜兄弟，才讓他西行。

高昌王送了玄奘三十套衣帽鞋襪，黃金一百兩，銀錢三萬，綾和絹五百疋，馬三十匹，水菓兩車，挑夫二十五人，小和尚四人。又寫了二十四封信，介紹沿途各國，請求保護。每一封信，附大綾一疋。這樣，玄奘得到沿途各國的招待，在各處講經說教，雖然勞頓，比以前情形好得多了。

由高昌經過焉耆，龜茲幾個國家，他便轉向南走。因爲若不向南